

*"Come now, and let us reason together, saith the LORD:
though your sins be as Scarlet
they shall be as white as Snow
though they be red like Crimson,
they shall be as Wool."*

Isaiah 1:18



**MAGYAR REFORMED CHURCH
MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ**

Pastor: Rev. Zsolt Ötvös

**175 SOMERSET STREET, NEW BRUNSWICK, NJ 08901
OFFICE: (732) 828-3165 PARSONAGE: (732) 979-5640**

MagyarReformedChurch.com

office@magyarreformedchurch.com

Facebook: NewBrunswick Magyar Reformed Church



**9:00 AM - ENGLISH SERVICE &
10:30 AM - HUNGARIAN SERVICE**

Sunday, April 19, 2026 at 10:00 am

Happy are the people whose God is the Lord! (Psalms 144:15b)

SILENT MEDITATION- CSENDES ELMÉLKEDÉS ORGAN PRELUDE - ORGONA ELŐJÁTÉK

***INVOCATION – ELŐFOHÁSZ**

*** HYMN: 1 – NAGYÉNEK 348: 4-5**

1. Praise Ye the Lord, the Almighty, the King of creation! O my soul, praise him, for he is your health and salvation! Come, all who hear; now to his temple draw near, join me in glad adoration.

3. Áldjad, én lelkem, a dicsőség erős királyát! Őnéki mennyei karokkal együtt zengj hálát! Zúgó harang, / Ének és orgonahang Mind az ő szent nevét áldják!

2. Praise to the Lord, who will prosper your work and defend you; surely his goodness and mercy shall daily attend you. Ponder anew what the Almighty can do, if with his love he befriends you.

4. Áldjad Őt, mert az Úr mindent oly szépen intézett! Sasszárnyon hordozott, vezérelt, bajodban védett. Nagy irgalmát / Naponként tölti ki rád: Áldását mindenben érzed.

SCRIPTURE READING: Acts of the Apostles 2:42-47 on page

LEKCIÓ: Apostolok Cselekedetei: 2:42-47 aoldalon

***HYMN: 13:1- NAGYÉNEK 153:4**

1. God himself is with us; let us now adore him, and with awe appear before him. God is in his temple all within keep silence, prostrate lie with deepest reverence. Him alone God we own, him, our God and Savior; praise his name forever.

*2. Itt van Isten köztünk: jertek Őt imádni, hódolattal elé állni.
Itt van a középén: minden csendre térve Ő előtte hulljon térdre.
Az, aki hirdeti s hallja itt az igét: adja néki szívét!*

***PRAYER - LORD'S PRAYER- page 12 - IMÁDSÁG - ÚRI IMÁDSÁG**

TEXT - TEXTUS: Psalm 68:6a – Zsoltárok Könyve 68:6a

SERMON: Growing in the Church Family

IGEHIRDETÉS: A gyülekezeti család belső növekedése

Vasárnap, április 19, 2026, 10:00

Boldog nép az, amelynek az Úr az Istene! (Zsoltárok 144:15b)

***PRAYER - *IMÁDSÁG**

***APOSTLES CREED – APOSTOLI HITVALLÁS**

PEACE – BÉKE KÖSZÖNTÉS

CONCERNS OF THE CHURCH - HIRDETÉSEK

SILENT PRAYER - CSENDES IMÁDSÁG

OFFERING HYMN: 437:1 (page 368) - ADAKOZÁSI ÉNEK: 421:2

*The church's one Foundation is Jesus
Christ her Lord; she is His new creation,
by water and the Word; from heav'n He
came and sought her to be His holy bride;
with His own blood He bought her, and
for her life He died.*

*Az egyháznak a Jézus a fundámentoma,
A szent Ígére épült fel lelki temploma.
Leszállt a mennyből hívni és eljegyezni őt,
Meváltva drága vérén a váltságban
hívót.*

***DOXOLOGY:544 – DOXOLÓGIA**

*Praise God, from whom all blessings flow;
Praise him, all creatures here below;
Praise him above, ye heavenly host;
Praise Father, Son, and Holy Ghost. Amen.*

*Tetőd jön minden áldás,
Tied minden hálaadás,
Téged dicsér minden élet,
Atya, Fiú és Szentlélek! Ámen!*

***PRAYER OF DEDICATION - ADAKOZÁS MEGÁLDÁSA**

HYMN 437:2 (page 368) - ÉNEK: 421:3

*Elect from every nation, Yet one o'er all
the earth; Her charter of salvation, One
Lord, one faith, one birth; One holy
Name she blesses, Partakes one holy
food, And to one hope she presses, With
every grace endued.*

*Kihívott minden népből egy lelki népet
itt, Kit egy Úr, egy keresztség és egy hit
egyesít. Csak egy nevet magasztal, csak
egy cél vonja őt,
És egy terített asztal ád néki új erőt.*

***BENEDICTION - ÁLDÁS**

ORGAN POSTLUDE - ORGONA UTÓJÁTÉK

SILENT PRAYER - CSENDES IMÁDSÁG

**Congregation Stand -*A gyülekezet feláll*

Go in peace. Love and serve the Lord, rejoicing in the power of the Holy Spirit.

Áldásoddal megyünk innen el, Maradj mindig velünk!

MAGYAR REFORMED CHURCH NEWS

April 19, 2026

A warm welcome to everyone joining us today in the name of our Lord.

May the love and peace of Christ fill your hearts.

Coffee Hour Hosts

- **Today:** Krisztina Kovacs
- **Apr. 26:** Julianna Zombori
- **May 3:** Tekla Acs

Upcoming Events & Announcements

1. **Today – “Soundscapes of Spring” Flute & Piano Duet 12:30pm.**
2. **April 15 – 21** - Church office will be closed.
3. **April 23, Thursday at 11am – Visit of Enikő Rózsa – Fületelek Mission**
4. **Sunday, April 26 – Congregational Meeting 10AM** between the services in the sanctuary.
5. **April 30, Thursday at 6:30pm:** Hungarian Festival Zoom meeting
6. **Thursday, May 7 – Property meeting at 9:45am**
7. **Sunday, May 10 – Mother’s Day**
8. **Wednesday, May 13 – Cabbage Rolling**
9. **Wednesday, May 13 - Consistory Meeting 6pm**
10. **Friday, May 15 – Stuffed Cabbage Sale**

Please, NO FOOD or DRINKS IN THE SANCTUARY, PARLOR or GAME ROOM.

Our Newly Updated Website Is Live! We are excited to share that our newly redesigned website — www.magyarreformedchurch.com — is now live. Visit the site for all the latest church news, events, and information.

BAKELESS BAKE SALE - Support Our Children and Youth Members offsetting the cost of the Hungarian Reformed Youth Camp. No baking required—just joyful giving! Instead of bringing pastries, we invite you to support our youth with a donation that helps make their camp experience possible. We can donate by check, in person or online. Thank you for your generosity, prayers, and loving support. God bless you!



Weekly Coffee Hour

Each week, a different church member sponsors our coffee hour. This includes cake/pastries and milk/cream for coffee. Please check the bulletin board for your assigned week. To make a change or sign up, please call **Kathy in the office at 732-828-3165.**

We welcome **bottled water** (preferably Poland Spring brand) and **soft drink donations** toward the Hungarian Festival.

Flower Sponsorship

If you would like to sponsor **sanctuary flowers** or the **weekly bulletin**, please contact the office or sign up outside Fellowship Hall. All flower deliveries should arrive at the church **by Friday** before services. Sponsor through our website: givebutter.com/mrc-flower-fund.

Sunday School

Children ages **4–12** are warmly invited to join our Sunday School classes during both the English and Hungarian services.

Hurka (frozen, shrink wrapped) and Smoked Kolbasz (regular, spicy and low sodium and spice) **is available at our church for purchase. Hurka: \$9/lb, smoked kolbasz: \$20/pair.**

Please, NO FOOD or DRINKS IN THE SANCTUARY, PARLOR or GAME ROOM.

April Newsletter



Membership Dues & Giving for 2026

Please remember to pay your **\$100 annual membership dues** for 2026. Donation envelope boxes are available at the church. You may also set up **automatic weekly giving** at: www.magyarreformedchurch.com/get-involved. Thank you for supporting your church as God leads you.

PLEASE REMEMBER TO SILENCE YOUR PHONES DURING SERVICES.

Birthdays/Anniversaries

Lisa Czifra	4/2	Judit Mueller	4/23
Kathy Toth	4/4	Djordje Deak	4/23
Gloria Waldner	4/12	Frank Facchini	4/25
Vivian Cadogan	4/14	Bence Doszpoly	4/28
Valeria Ötvös	4/17	Morris Tsai	4/29
Tunde Siklodi	4/17	George Dozsa Jr	4/29
Ilona Schmid	4/17	Debbie Vajda	4/30
	Aida & Janos Czifra	4/4	
	Debbie & Freddy Vajda	4/10	

MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ HÍREI

2026. április 19.

Szeretettel köszöntünk mindenkit az Úr nevében. Kívánjuk, hogy Krisztus szeretete és békesége töltse be szíveteket.

Kávéóra házigazdái:

- **Ma:** Kovács Krisztina
- **Ápr. 26.:** Zombori Julianna
- **Máj. 3.:** Ács Tekla

Közelgő események és hirdetések:

1. **Április 19., vasárnap** - Fuvola és zongora koncert – **12:30-tól**
2. **Április 23, csütörtök délelőtt 11-kor a templomnál** – **Rózsa Enikő látogatása**
3. **Április 26., vasárnap** – **Rendkívüli gyülekezeti közgyűlés** délelőtt 10 órától a két istentisztelet között
4. **Április 30, csütörtök este 6:30-tól:** Magyar Fesztivál Zoom gyűlés
5. **Május 7., csütörtök** - Porta Bizottsági gyűlés reggel **9:45-től**
6. **Május 10., vasárnap** - Anyák Napja
7. **Május 13., szerda** – töltött káposzta készítés
8. **Május 13., szerda** - Presbiteri gyűlés **6 órakor.**
9. **Május 15., péntek** - töltött káposzta vásár.

Megújult honlapunk elkészült!

Örömmel jelentjük, hogy a **www.magyarreformedchurch.com** teljesen megújult weboldala mostantól elérhető. Látogassuk rendszeresen, hogy naprakész információkat kapjunk gyülekezetünk híreiről és eseményeiről.

SÜTÉS NÉLKÜLI SÜTEMÉNY VÁSÁR a Magyar Református Ifjúsági Táborban részt vevő gyermek- és ifjúsági tagjaink támogatására. Sütemények helyett arra kérjük Kedves Barátainkat, hogy támogassák fiataljainkat egy adománnyal, amely segít nekik az ifjúsági tábor költségeivel. Hogyan adományozhatok? Csekkkel, személyesen a templom bejáratainál, vagy online. Hálásan köszönjük támogatásukat! Isten áldja meg a segítő kezeket!



Virágadomány: Az irodában vagy a gyülekezeti terem mellett lehet feliratkozni. A virágokat péntekig kell leszállítani.

Kávéóra: Kérjük, ellenőrizték a nevüket a faliújságon, vagy jelentkezzenek az irodában.

Tagdíj: Kérjük, rendezzék a 2026-os éves tagdíjat (\$100). Adományborítékok elvihetők a templomban. Online adakozás: www.magyarreformedchurch.com/get-involved.

Hurka és füstölt kobász kapható (vákuum csomagolt, fagyasztott) vásárolható templomunknál. Hurka: \$9/font, füstölt kolbász: \$20/pár

Vasárnapi iskola: Szeretettel várjuk a 4–12 éves gyermekeket mind az angol, mind a magyar istentisztelet alatt.

Támogassa gyülekezetünket palackozott víz és szénsavas italok adományozásával a Magyar Fesztiválra (lehetőleg Poland Spring márka), áprilistól májusig. Kérjük, hozza be adományát a templomhoz és ha szeretné írja rá a nevét.

Franklin Township Állatmenhely támogatása: Vasárnapi iskolánk Isten teremtményei iránti szeretetét és gondoskodását fejezi ki a Franklin Township Állatmenhely támogatásával!

Kérjük, helyezték adományaikat a gyülekezeti teremben található gyűjtőládába. „Az igazak gondoskodnak állataik szükségleteiről.” – Példabeszédek 12:10

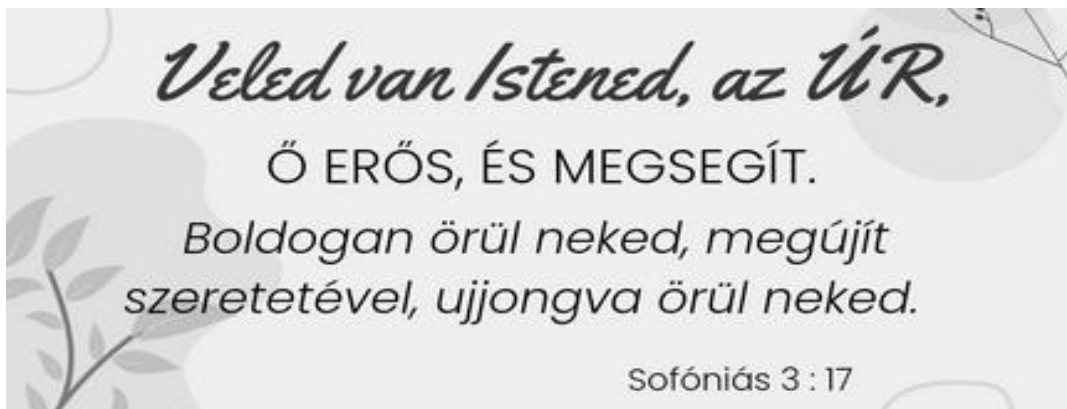
Külön parkolási lehetőség templomunknál: Vasárnaponként egész nap külön parkolási lehetőség áll gyülekezetünk rendelkezésére a Hetednapi Adventista Templom (Templo Adventista) parkolójában.
Cím: 25 Division St.

Áprilisi Gyülekezeti Hírlevél:



KÉRJÜK, HOGY A TEMPLOMBAN, A PARLORBAN ÉS A JÁTÉKSZOBÁBAN NE HOZZUNK BE ÉTEL T ÉS INIVALÓT.

Kérjük, hogy az istentisztelet idejére halkítsuk le mobil telefonjainkat.





Hungarian Festival at the Magyar Reformed Church

június 6., szombat

11AM-6PM

175 SOMERSET ST, NEW BRUNSWICK, NJ

Töltött káposzta

Gulyásleves

Pecsenye szendvics

Kolbász szendvics

Káposzta tucattjával

Lángos

Palacsinta

Tepertős Pogácsa

Kifli

Kalács